

*El secretario pone un sello de la fecha aquí cuando se presenta el formulario.***1 Nombre de la persona protegida:**  
**Solo para información**Su abogado en este caso (*si tiene uno*):

Nombre: \_\_\_\_\_ No. del Colegio de Abogados: \_\_\_\_\_

Nombre de la firma: \_\_\_\_\_

**Dirección** (*Si tiene un abogado para este caso, ponga la información de su abogado. Si no tiene un abogado y quiere mantener privada la dirección de su casa, ponga una dirección postal distinta. No es necesario que dé su teléfono, fax o email.*):

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Dirección de email: \_\_\_\_\_

**Solo para información****No entregue a la corte***Escriba el nombre y la dirección de la corte:***Corte Superior de California, Condado de***Escriba el número de caso:***Número de caso:****No entregue a la corte****2 Nombre de la persona restringida:****Descripción de la persona restringida:**Sexo:  M  F Estatura: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_ Color del cabello: \_\_\_\_\_ Color de ojos: \_\_\_\_\_

Raza: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Dirección postal (*si la sabe*): \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Relación con la persona protegida: \_\_\_\_\_

**3** Estoy protegido por la orden de protección/restricción adjunta. La orden fue dictada por (*nombre y dirección de la corte*): \_\_\_\_\_**4 La orden adjunta:**

- Es una copia veraz y correcta
- Es válida actualmente y tiene plena vigencia
- No ha sido modificada, cancelada ni reemplazada por ninguna otra orden
- Fue dictada en otro estado, territorio de los Estados Unidos, corte tribal indígena, el Distrito de Columbia, Puerto Rico, las Islas Vírgenes Norteamericanas o una corte militar
- Vence el (*fecha*): \_\_\_\_\_

**5** Pido que se registre la orden adjunta en esta corte para poder ingresarla en el Sistema de Telecomunicaciones de Agencias del Orden Público de California (CLETS). Mi solicitud es voluntaria. Comprendo que no es necesario registrar esta orden para hacerla cumplir.

Declaro bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la información que aparece arriba es verdadera y correcta.

Fecha: \_\_\_\_\_

**Solo para información**

Escriba su nombre completo a máquina o en letra de molde      Firme su nombre

**Ésta es una orden de la corte.**

La orden de restricción adjunta de otro estado está registrada, es válida y se puede hacer cumplir en California, y se puede ingresar en CLETS, a menos que venza o sea modificada por la corte que la dictó.

Fecha: \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
*Juez (o funcionario judicial)*

**El secretario de la corte tiene que sellar este formulario y adjuntar una orden de protección extranjera**

Este formulario establece el procedimiento para registrar una orden de protección extranjera bajo el Código de Familia, sección 6404. No hace falta una audiencia en la corte para registrar una orden de protección extranjera. Este formulario y la orden de protección extranjera adjunta se tienen que sellar conforme con el Código de Familia, sección 6404(a). Solo se permite el acceso a la orden de protección extranjera por parte de las agencias del orden público, la persona que registró la orden por solicitud escrita con comprobante de identidad, la defensa después de la lectura de cargos penales por haber violado esta orden, o por otra orden de la corte.

*(El secretario llenará esta parte).*

**—Certificado del secretario—**

*Certificado del secretario*  
*[sello]*

Certifico que esta *Orden para registrar una orden de protección/restricción de fuera del estado o de una corte tribal* es una copia verdadera y correcta del original archivado en la corte.

Fecha: \_\_\_\_\_ Secretario, por \_\_\_\_\_, Adjunto

**Ésta es una orden de la corte.**